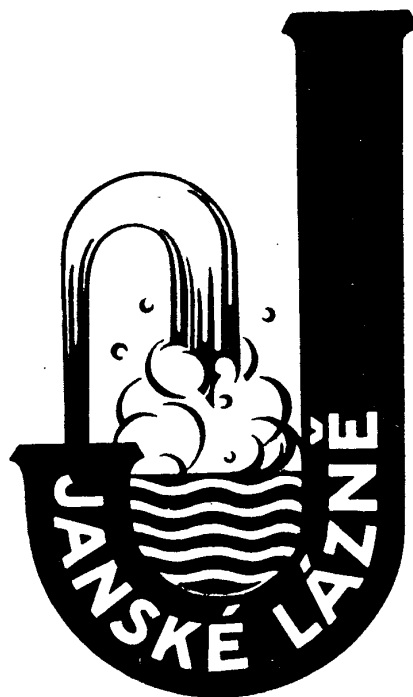


[jlls1a-01.gif](#)



STATUT LÁZEŇSKÉHO MÍSTA JANSKÉ LÁZNĚ

(Schválen usnesením vlády republiky Československé dne 17. července 1959)

J28 N 684 479

[jlls1a-02.gif](#)

STATUT

LÁZEŇSKÉHO MÍSTA JANSKÝCH LÁZNÍ.

Vláda Republiky československé vydává podle § 10 odst. 1 zákona čis. 43/1955 Sb., o československých lázních a zřídlech, tento statut:

Janské Lázně mají starou tradici a lázeňská léčba v nich se datuje již od konce XVII. století. Jejich hodnotné přírodní zdroje, tj. teplé prameny 29°C, které svým složením se řadí mezi tak zvané acratothermy, spolu s příznivým subalpínským klimatem, jsou podstatnými součástmi léčby.

Hlavní indikací Janských Lázní jsou především následky po dětské obrně a čs. klíštové encephalitidě, v menší míře pak ostatní chabé obrny periferního původu a spastické obrny. Význam Janských Lázní v posledních letech značně stoupl a po roce 1948 se jejich kapacita zdvojnásobila. Pozoruhodné léčebné výsledky, získávané zavedením nejmodernějších léčebných metod a komplexností léčebné péče, přivádí do těchto lázní stále více nemocných z ciziny, takže nabyly významu mezinárodního. Peskytuje se jim proto zvláštní ochrana a upravuje se v nich hospodářský a kulturní život tak, aby byly vytvořeny nejpříznivější podmínky pro provádění komplexní lázeňské péče; přitom bude přihlíženo k dalšímu rozvoji města i po stránce turistické a rekreační.

Je totiž třeba mít na paměti, že kromě svého základního poslání léčebného mají Janské Lázně také velký význam pro rekreační a turistický ruch, neboť od nepaměti sloužily a slouží jako vstupní brána do východní části Krkonoš. Budou proto budovány též z hlediska turistického a rekreačního, avšak takovým způsobem, že pro rekreační a turistickou složku bude vymezena zvláštní oblast, která nesmí narušovat režim vnitřního lázeňského území a musí být i jinak v souladu s pojetím lázeňského místa.

Čl. I.

Všeobecná ustanovení.

1. Opatření nutná k ochraně lázeňského místa a k vytvoření příznivých podmínek pro provádění lázeňské péče i k zajištění žádoucí úrovně pohostinství, turistiky a rekreace, musí být prováděna postupně a plánovitě podle pořadí jejich naléhavosti. Do ročních hospodářských plánů se tato opatření zařazují podle výhledového plánu. Návrh výhledového plánu vypracuje na základě úkolů a limitů státního výhledového plánu příslušná komise rady okresního národního výboru. Návrh schvaluje po projednání s inspektorátem pro ochranu přírodních léčebných lázní a přírodních léčivých zdrojů ministerstvo zdravotnictví s ministerstvem vnitřního obchodu a se správou zotavoven ROH rada Krajského národního výboru. Opatření, jejichž provedení je nutno zajišťovat ve státním plánu rozvoje národního hospodářství, budou uskutečňována v rozsahu rozpočtových prostředků zařazovaných ročně do státního rozpočtu.

[jlls1a-03.gif](#)

2. Řádné plnění úkolů uložených tímto statutem pomáhá zajišťovat lázeňská komise, zřízená podle § 14 zák. č. 13/54 Sb., o národních výborech, a pomocný poradní sbor, vytvořený podle § 17 vl. nař. č. 23/54 Sb., o organizaci výkonných orgánů národních výborů. Lázeňská komise a pomocný a poradní sbor zejména spolupracují při jeho provádění a při kontrole jeho plnění.
3. Kromě ustanovení tohoto statutu jest ochrana lázeňského místa a ochrana vlastní podstaty přírodních léčivých zdrojů, jejich vydatností, fyzikálních vlastností a chemického složení zajištěna též ustanoveními vyhlášky min. zdravotnictví ze dne 18. 7. 1956 č. 151 Ú. l., o ochraně přírodních léčebných lázní a přírodních léčivých zdrojů a o jejich využití, po případě dalšími prováděcími předpisy.
4. Základním výkonným lázeňským zařízením je rehabilitační středisko, jehož provozu a udržování nutno věnovat zvýšenou péči a pozornost.

Čl. II.

Lázeňské, rekreační a turistické území.

5. Lázeňské místo je katastrální obec Janské Lázně. Katastrální obec Janské Lázně nutno dělit na oblast léčebnou a turisticko-rekreační.
Lázeňské místo zahrnuje:
 - a) vnitřní lázeňské území, na němž jsou soustředěna zařízení, sloužící bezprostředně lázeňskému provozu; je to území, jehož hranice na severní straně začíná u smyčky státní silnice a vede podle ní směrem k východu až k lesnímu domu, kde odbočuje a běží po katastrální hranici až ke Švýcarskému dvoru, který míjí po promenádní cestě a sbíhá jihozápadním směrem k rohu zahrady čp. 41 (Zámeček), podle které postupuje na jih a přetíná státní silnici Janské Lázně-Svoboda n. Ú. na rovnoběžnou vozovou cestu až k Janskému potoku. Zde se obrací k západu a směřuje podle Janského potoka a pak jeho přítoku z Rudolfova údolí až do tohoto údolí po rozcestí pěšin k Večerním Červánkům a k Zlaté vyhlídce, kde se otáčí k severu a pokračuje přímkou až k Janskému potoku za národním výborem čp. 85, pokračuje pak k západu podle Janského potoka až k čp. 98, které ponechává mimo obvod a jde dále směrem severozápadním podél objektu Zdena čp. 15, školních budov čp. 68 a 81 a lesa kat. č. 3/3 ke konci smyčky státní silnice, kde se obvod uzavírá;
 - b) vnější území, které zahrnuje zbývající část lázeňského místa, v němž kromě různých zařízení pro obyvatelstvo jsou soustředěna též zařízení turistická a rekreační.
6. Vymezení rozsahu vnitřního lázeňského území je vyznačeno na snímku katastrální mapy, která je součástí statutu.
7. Rozsah vnitřního i vnějšího lázeňského území může být upraven územním plánem, po zpracování výhledového plánu rozvoje lázeňského místa a požadavků z něj plynoucích na změnu či revisi stávajícího územního plánu.

[jlls1a-04.gif](#)

Čl. III.**Opatření související s výstavbou lázeňského místa.**

8. Pro lázeňské místo je vypracován územní plán zn. II/III-127/3 Dd a schválen dne 17. 12. 1951. Ukáže-li se, že územní plán není v souladu s tímto statutem a požadavky vyplývajícími z funkce lázeňského místa, bude podroben revisi.
9. V lázeňském místě mohou být povoleny pouze takové stavby, provozovny a zařízení, které neporušují lázeňské klima, vegetaci, hydrologické podmínky, klid a estetický vzhled lázeňského místa. Všechny dosavadní zdroje takových závad musí být postupně odstraněny. Ve vnitřním lázeňském území mohou být zásadně jen zařízení, jež slouží bezprostředně lázeňskému provozu, jako lázeňské ústavy, vyšetřovací a balneoterapeutická zařízení, ubytovací zařízení pro zaměstnance lázní, parky, kolonády, dále jen takové kulturní podniky, obchody a provozovny, které slouží především potřebám nemocných, léčených v lázních a ostatních návštěvníků lázní a které neruší klid a lázeňský režim. Ostatní zařízení a provozovny musí být postupně odstraněny. Postupné odstranění zařízení výběrové rekreace ROH může však být provedeno jen na základě dohody mezi ministerstvem zdravotnictví a Ústřední radou odborů, bude-li to nutné pro přímou potřebu státních lázní.
10. Pro lázeňskou péči musí být zajištěn potřebný počet lůžek, podle kapacity používaných přírodních léčivých zdrojů a potřeby lázeňské péče. Rovněž pro ostatní návštěvníky lázní je nutno zajistit potřebný ubytovací prostor.
11. O sestavení plánu opatření potřebných k zajištění úkolů podle odst. 8—9 platí ustanovení odst. 1.

Čl. IV.**Hygienická a protiepidemická opatření v lázeňském místě.**

12. Opatření podle nařízení min. zdravotnictví čis. 87/53 Sb., o hygienické a protiepidemické ochraně vody, č. 24/54 Sb., o hygienické a protiepidemické ochraně vzduchu, a č. 25/54 Sb., o hygienické a protiepidemické ochraně půdy, musí být v lázeňském místě prováděna se zřetelem k jeho zvláštním potřebám.

Při těchto opatřeních musí být ve vnitřním lázeňském území zejména:

- a) provedena asanace Janského potoka a jeho přítoků z Rudolfova údolí, překlenutí Janského potoka v trati od národního výboru ke kolonádě a prodloužení překlenutí na druhé straně až k stájím (nyní zbořeným). Musí být rovněž provedena důkladná rekonstrukce stávajícího překlenutí;
- b) čištění odpadních vod řešeno soustavným odkanalisováním a zčištěním odpadních vod ve vhodně umístěné městské čističce (odstraněn systém žump ve vnitřním lázeňském území);

[jlls1a-05.gif](#)

- c) prováděna ochrana ovzduší v míře stanovené posudky příslušných odborných institucí (vnější ochranné pásmo nebude se kryt s ochranným areálem pro zajištění kvality ovzduší v Janských Lázních, tento okruh bude podstatně větší než vnější ochranné pásmo);
 - d) učiněny neprašnými všechny ulice a chodníky ve vnitřním lázeňském území;
 - e) prováděna soustavná ochrana lesů, parků a půdy před jakýmkoliv znečištěním, a to nejen ve vnitřním, ale též ve vnějším rekreačním území;
 - f) pravidelně odstraňovány odpadky a popel v uzavřených vozech a objekty vybaveny potřebným počtem nádob. Odpadové skládky povolené se souhlasem okresního hygienika musí být též pravidelně čištěny;
 - g) soustavně prováděna deratisace;
 - h) v potřebném počtu vybudovány a hygienicky nezávadně udržovány veřejné záchodky;
 - i) odstraňovány všechny ostatní hygienické závady, určené orgány hygienické a protiepidemické služby;
 - j) zajištěna pitná voda v dostatečném množství a vyhovující kvalitě.
13. Ve vnitřním lázeňském území, vymezeném v odst. 5, nesmí být chována domácí zvířata, zejména skot, vepř, drůbež, psi a kočky. Pokud jde o psy a kočky, může okresní hygienik povolit výjimku podle zásad stanovených hlavním hygienikem.
14. Ke zlepšení klimatických poměrů a hydrologických podmínek lázeňského místa vyjímají se lesy v lázeňském místě z rámce lesů s plánovanou těžbou a přerazují se do skupiny lesů účelových. Pro speciální indikaci Janských Lázní je nevýhodou místní horský terén, obtížný pro hůře mobilní pacienty. Proto je třeba v rámci účelového lesa na jižním úbočí čs. lázní v bezprostřední blízkosti léčebného ústavu současně vyřešit horizontálně orientovanou terenní terasu, která by umožnila nerušenou chůzi těchto pacientů a to jako součást pohybové terapie. Tato trasa by navazovala na západní straně na již existující systém promenádních cest. Hospodářské předpisy a směrnice pro tyto lesy budou stanoveny závazným lesním hospodářským plánem, který vypracuje do dvou let od vydání statutu Lesoprojekt, n. p. K projednání plánu musí být přizván zdravotnický odbor KNV a inspektorát pro ochranu léčebných lázní a přírodních léčivých zdrojů. Až do schválení tohoto plánu budou se v lesích na území lázeňského místa provádět jen nejnnutnější zásahy. Z téhož důvodu podle odborných posudků Hydrometeorologického ústavu, Ústavu hygieny, Výzkumného ústavu lesního hospodářství a katedry hydrogeologie a inženýrské geologie, geologicko-geografické fakulty Karlovy university budou dále zejména:
- a) upraveny lesoparky v okolí Révy a Blaníku až k objektu Duncan, dále v okolí Sportu, směrem k přilehlým pramenům;
 - b) zřízen park na čp. 75;
 - c) na provedeném novém překlenutí Janského potoka mezi kolonádou a národním výborem zřídit travnaté hřiště, jehož provoz nesmí být v rozporu s lázeňským léčebným režimem;

[jlls1a-06.gif](#)

- d) prodloužení překlenutí na druhé straně upraví se sadově.
15. Pro provádění průzkumu a pro soustavné sledování klimatických a hydrologických poměrů lázeňského místa zřídí státní lázně podle pokynů Hydrometeorologického ústavu meteorologickou stanicí II. řádu, obsluhovanou lázeňským meteorologem a budou ji provozovat podle dohody s tímto ústavem.
16. Návrh plánu opatření k odstranění zjištěných závad vypracuje příslušná komise rady ONV v součinnosti s orgány hygienické a protiepidemické služby a předloží jej k projednání radě ONV. Plán schvaluje rada KNV v Hradci Králové po projednání s krajským hygienikem. Orgány hygienické a protiepidemické služby dozírají na dodržování všech hygienických opatření.

Čl. V.

Udržování lázeňského a rekreačního území.

17. Zvláštní péče musí být věnována zřizování, upravování, udržování, čištění a osvětlování všech prostranství a zařízení Janských Lázní (ulic, náměstí, cest, okolí, přírodních léčivých zdrojů, kolonád, parků, hřišť, zahrad, lesů, vodních toků, vodních ploch, míst pro odpočinek, laviček, záchodů, informačních ukazatelů apod.).

Ke splnění úkolu bude zejména:

- a) prováděno pravidelné zametání všech ulic a náměstí, jakož i všech cestiček a schodišť a pravidelné mytí všech ulic, chodníků, náměstí, zvláště v okolí přírodních léčivých zdrojů a kolonády, mimo zimní období;
- b) prováděno pravidelné kropení všech asfaltových cest, a to podle potřeby i několikrát denně, zejména v létě;
- c) v zimním období prováděno řádné odstraňování sněhu a náledí z ulic a chodníků ve vnitřním lázeňském území podle potřeby;
- d) prováděno majiteli pravidelné čištění a udržování všech sadových a lesních cest se zvláštní péčí o lesní domky a záchodky;
- e) prováděno udržování parků takovým způsobem, aby jejich úroveň z hlediska výtvarného a zahradní architektury byla stále zvyšována a aby lesy v bezprostřední blízkosti vnitřního lázeňského území, vymezeného v odst. II/5, byly udržovány jako lesoparky s jednodušší parkovou úpravou;
- f) řádné udržování Janského potoka protékajícího vnitřním lázeňským územím;
- g) vyřešen způsob veřejného osvětlení v lázeňském místě a zajištěno řádné osvětlení ve vnitřním lázeňském území;
- h) zajištěn potřebný počet informačních ukazatelů a jejich řádné udržování; nápisy na infor. ukazatelích musí být kromě češtiny též v hlavních světových řečech;

[jlls1a-07.gif](#)

- ch) pečováno o to, aby estetický vzhled lázeňského místa byl soustavně zvyšován úpravností všech objektů a prostranství.
18. Místní národní výbor dbá o to, aby lázeňská komise v otázkách udržování lázeňského místa a propagace úzce spolupracovala s výtvarnými umělci, zejména s architekty.

Čl. VI.

Doprava.

19. K tomu, aby nebyl rušen klid v lázeňském místě a aby nebyli ohrožováni špatně mobilní pacienti motorovými vozidly. Správa dopravy krajského národního výboru v Hradci Králové spolu s dopravním inspektorátem
- a) usměrní vhodným a účinným způsobem dálkovou dopravu po silnici Svoboda n. Úpou - Vrchlabí přes Dolní Maršov;
 - b) rozpracuje opatření uvedená v čl. VII statutu také pro dopravu po silnici Svoboda n. Úpou - Janské Lázně a zajistí jejich dodržování;
 - c) zajistí, aby byly rozšířeny a upraveny místní komunikace podle požadavků léčebných a rekreačních tak, aby nenarušovaly vnitřní lázeňské území a jeho režim; materiálové a finanční prostředky na úpravu místních komunikací budou zajištěny v plánech příslušných národních výborů.
20. Jízdní řády musí být přizpůsobeny potřebám lázeňského místa. Rada MNV uplatní požadavky v tomto směru u rady KNV v Hradci Králové.

Čl. VII.

Opatření k zajištění klidu ve vnitřním lázeňském území.

21. K tomu, aby lázeňský klid nebyl rušen hlukem:
- a) směřuje ustanovení statutu pod bodem VI/19;
 - b) zakazuje se používat zvukových signálů ve vnitřním lázeňském území; ve vnějším lázeňském území je zakázáno používat zvukové signály v těch místech, odkud by narušovaly klid vnitřního lázeňského území a tím jeho lázeňský režim;
 - c) v době klidu, určeného pro odpočinek nemocných, nedovoluje se ve vnitřním lázeňském území dovoz potravin, materiálu a paliv;
 - d) pro odvoz popele a odpadků z vnitřního lázeňského území se vyhrazuje doba od 5 do 7 hodin;
 - e) zakazuje se používat reklamního uličního rozhlasového zařízení v době denního klidu pacientů, tj. od 13 do 15 hodin a po 20. hodině, pokud narušuje klid vnitřního lázeňského území a jeho režim;

[jlls1a-08.gif](#)

- f) omezuje se používání městského rozhlasu na dobu od 12-13 hod.;
- g) přísně se stihají všechna porušení předpisů o potírání alkoholismu a rušení nočního klidu;
22. Další potřebná opatření k zajištění klidu ve vnitřním lázeňském území učiní rada MNV.

Čl. VIII.

Zásobování lázeňského místa.

23. Pro účely zásobovací zařazují se Janské Lázně jako významné lázeňské a rekreační středisko. Zásobování potravinami, ostatním spotřebním zbožím, tepelnou a elektrickou energií, případně plynem, musí být prováděno plynule a v dostatečném množství. Lázeňským jídelnám musí být při zásobování dávana přednost. Zásobování potravinami musí být soustavně kontrolováno orgány hygienické a protiepidemické služby. Jídelnám všeho druhu musí být zajištěno přednostně zásobování čerstvými potravinami, zeleninou, ovocem, mlékem, mléčnými výrobky, masem apod. po celý rok, a to nejlépe ze zdrojů nejbližšího okolí.
24. Prodejní a obchodní provozovny, jakož i ostatní provozovny, musí být rozšířeny na potřebnou výši, vkusně upraveny, moderně vybaveny, zásobeny bohatým sortimentem všeho druhu zboží, zvláště zbožím dobré kvality, a poskytovat obsluhu vysoké úrovně.
25. Prodejní a provozní doba podniků musí být upravena tak, aby vyhovovala i nemocným v léčebném ústavě. Orgány oprávněné k stanovení prodejní a provozní doby, upraví proto tuto dobu po slyšení lázeňské komise.
26. Ve vnitřním lázeňském území se nedovoluje takový provoz společenských podniků, který by mohl narušovat léčebný režim nemocných. Rada MNV stanoví po slyšení lázeňské komise uzavírací hodinu společenských a hostinských místností a podobných podniků se zřetelem k potřebám lázeňské péče.

Čl. IX.

Kulturní a výchovná činnost.

27. V místě je nutno vybudovat kulturní zařízení vysoké úrovně a v rozsahu odpovídajícím potřebám lázeňského a rekreačního místa.
28. Kulturní a výchovnou činnost provádějí v lázeňském místě zařízení národního výboru, popřípadě soubory a organizace řízené ústředně, a to podle zvláštních ustanovení nebo ujednání. V lázeňských zařízeních zabezpečují také kulturní a osvětovou činnost pro nemocné lázeňské organizace. Ve vnitřním lázeňském území musí být zajištěno po celý rok pořádání koncertů, divadelních představení, hodnotných estrád apod.

[jlls1a-09.gif](#)

Čl. X.**Informační služba.**

29. V lázeňském místě musí být zajištěna řádná informační služba o možnostech ubytovacích, léčebných, stravovacích a dopravních, o pamětihodnostech města a jeho okolí, o událostech kulturních, sportovních a společenských; dále je třeba zřídit službu předplatného vstupu na kulturní podniky a organizovat též zájezdy, a to i zahraniční (Čedok).
30. Informační službu ostarává zejména Čedok a Turista, a to všestranně kvalifikovanými pracovníky, kteří mají zejména dobré organizační schopnosti, ovládají místní poměry, mají potřebné jazykové znalosti a vzorné vystupování a dovedou dobře jednat s lidmi. Provoz informační služby musí být zajištěn dopoledne i odpoledne, v době sezóny bez přestávky i v neděli. Provoz navrhuje lázeňská komise.
31. Na nádraží musí být zajištěna pravidelná informační služba od příjezdu prvního až do příjezdu posledního vlaku dálkového spojení.

Čl. XI.**Sportovní a tělovýchovná činnost.**

32. Sportovní a tělovýchovná zařízení a celá tělovýchovná činnost musí vyrůstat z přirozených přírodních podmínek místa. Příslušná komise rady MNV se zaměří na výstavbu zimního střediska (sjezdové tratě, slalomové svahy, můstky, kluziště atd.) a letních sportovišť (tenisové a volejbalové dvorce, přírodní bazén atd.). Rozvoj tělovýchovných zařízení bude plánován ve spolupráci s KV ČSTV, po případě s ÚV ČSTV.

Čl. XII.**Ustanovení závěrečná.**

33. Plnění úkolů vyplývajících z lázeňského statutu zajišťují a o dodržování opatření k ochraně lázeňského a rekreačního místa dbají výkonné orgány národních výborů.

VNITŘNÍ LÁZEŇSKÉ ÚZEMÍ LÁZEŇSKÉHO MÍSTA JÁNSKÉ LÁZNĚ

měřítko 1:2880

ČERNÁ HORA

MARŠOV

Jánské Lázně



o o o o hranice vnitřního lázeňského území

21.4.15